
“СЛОВО – ПОЛКОВОДЕЦ ЧЕЛОВЕЧЬЕЙ СИЛЫ”

(Эссе о социальной власти языка / Под общ. ред. Л.И. Гришаевой. – Воронеж: Воронежский государственный университет, 2001. – 196 с.)

© 2002 Е.Е. Анисимова

Московский государственный лингвистический университет

Коллективная монография содержит эссе известных учёных университетов России - лингвистов, социологов, политологов, историков, литературоведов, предметом размышления которых является одна из наиболее сложных проблем, представляющих как научный, так и возрастающий общественный интерес, - проблема взаимоотношения языка и власти, использования языка как инструмента социального воздействия/ давления, навязывания индивиду, социуму определённого мировидения. Междисциплинарный характер коллективного исследования придаёт ему особую ценность и актуальность. Проблема социальной власти языка освещается в монографии в разных ракурсах и разрабатывается на материале разных видов дискурса: политического, публицистического, художественного, аргументативного и др. В построении монографии, тематике эссе прослеживаются основные линии, на которые хотелось бы обратить внимание читателя.

Значительное место в монографии занимает эссе, посвящённые языку политики как языку власти. Б.И. Шейгал определяет сущность власти как концепта и категории дискурса, устанавливает содержательные константы политического дискурса. В эссе А.В. Глухой особое внимание уделяется мифологизации политической действительности, анализируются факторы, способствующие созданию и распространению мифов, определяется их воздействие на российские политические процессы. Коммуникативная мимикрия, рассчитанная на “наивного” коммуниканта и широко применяемая в политической пропаганде и рекламе, стала предметом рассмотрения в эссе В.Б.

Кашкина. Устанавливая типы коммуникативной мимикрии в коммуникативной деятельности, автор убедительно показывает, что сам объект воздействия отнюдь не пассивен и сам охотно подчиняется магии слова (“Ах, обмануть меня не трудно!.. Я сам обманываться рад!”). Роль идеологизированной лексики в создании стереотипов, используемых в борьбе противоборствующих сил как внутри одной страны, так и вовне, раскрывается в эссе С.С. Беркнера. Проблема “политической корректности” к средствам её достижения в условиях обострения национально-этнических, социальных проблем, активизации феминистского движения посвящено исследование Л.В. Цуриковой. В соответствии с основными задачами борьбы за власть (ориентация, интеграция, атональность) особое значение в политическом дискурсе приобретают технологии создания собственного имиджа (страны, политического лидера, партии и др.) и образа врага. В историческом аспекте данная проблема разрабатывается в эссе Н.П. Тимофеевой, исследующей на основе архивных источников и материалов прессы образ Германии и СССР в советской пропаганде 1940-х годов. На основе современного текстового материала созданию притягательного имиджа Франции, её культуры посвящено эссе Н.А. Фененко.

В ряде эссе “социальная власть” языка рассматривается в связи с социальным статусом человека, его “сильной” или “слабой” позицией в обществе. Так, проблеме социальной индикации речи, прослеживаемой в вербальном и невербальном общении, посвящено исследование В.И. Карасика. Гендерные стереотипы, маркеры речевого поведения мужчин и

женщин в русских и немецких бытовых анекдотах стали предметом изучения в эссе Л.И. Гришаевой. К дискурсивному конструированию социальной идентичности обращается М.Л. Макаров.

Особое звучание приобретает в монографии проблема развития языка, речевой культуры в период столкновения глобализационных и национально-этнических процессов в мире. Необходимость запиты русского языка обусловлена как возрастающей властью английского языка в российской национальной сознании, нередко ведущей к неправильному, бездумному употреблению английских слов и выражений, чему в немалой степени способствуют переводчики-непрофессионалы (эссе М.А. Кулинич), так и снижением общей речевой культуры, насилием нецензурной лексики. Последнее, как справедливо отмечает в своём эссе В.С. Рахманин, является тревожным симптомом социально-культурной деградации, примитивизации человеческих отношений. Эта же тема получила развитие в эссе М.К. Поповой, посвящённом, выявление содержательно-языковых особенностей массовой литературы (бульварных изданий, аудиовербальной информации СМИ), причин её популярности и коммерческого успеха у читателя/зрителя в современной России. Круг затронутых в монографии проблем, осознание конструктивной силы языка позволяют говорить как о наиболее общественнозначимой задаче обеспечения экологии коммуникации, “чистоты речевого взаимодействия” (Кашкин), понимаемой широко как ответственности и рядового члена общества, и политического деятеля самого высокого ранга за произнесённое слово.

Определённый оптимизм вселяет эссе В.К. Харченко, посвящённое созданию нового словаря детской речи, отражающего не только детскую картину мира, особенности усвоения ребёнком родного языка, но и его творческий потенциал. Поисково-творческое отношение к языку как в речи детей, так и взрослых может стать, по мнению автора, “залогом очищения речи индивида, раскрытием не

только эстетических, но и философских глубин родного языка” (с. 194). В эссе, исследующих социальную власть языка в художественном дискурсе, эта проблема рассматривается в разных ракурсах: взаимоотношения между художником и властью, язык власти/насилия в художественном тексте, отражение социальной структуры общества к феномену власти в художественном произведении и наконец власть самого художника через слово над своим читателем. Данные аспекты проблемы власти раскрываются в эссе И.В. Кабановой на материале творчества английского поэта Уистена Хью Одена в 1930-ы годы, в эссе Т.Г. Струковой на материале романов У. Голдинга. Проблеме воздействующей силы художественной информации посвящено эссе С.В. Моташковой, проблема межкультурной рецепции и перевода разрабатывается в эссе М.В. Цветковой и И.Г. Гусманова. А.М. Ломов и А.П. Бабушкин на примере языковой игры анализируют глубинные основы юмора и когнитивные механизмы смешного, объектом исследования эссе Л.Г. Васильева стал анализ аргументативного дискурса. Эссе Ю.А. Рылова посвящено антропонимам как части языковой картины мира: учёный анализирует и сопоставляет развитие антропонимических систем романских языков и русского языка в их тесной взаимосвязи с историей, культурой, религиозными, национальными политическими традициями народов, определяет их влияние на мировидение человека, осознание им своего места в обществе.

Подводя итог проведённому обзору, хотелось бы ещё раз отметить ценность проведённых исследований в предлагаемых эссе как для раскрытия сущности социальной власти языка и механизмов её действия, так для более глубокого понимания общественно-политических, социальных процессов, происходящих в мире и идеологическом пространстве постсоветской России, в также выразить надежду на дальнейшее создание и опубликование подобных коллективных монографий в будущем.